KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 453/2010)

SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : 710 2T
Kod produktu : 16401

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

środek smarny do silników dwusuwowych

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Zarejestrowana nazwa firmy : MOTUL.
Adres : Chemin du Corps de Garde. 77360. VAIRES SUR MARNE. FRANCE.
Telefon : 33.1.64.72.86.00. Fax : 33.1.64.72.86.25.
Email: motul_hse@motul.fr

1.4. Numer telefonu alarmowego : +44 (0) 1235 239 670.

Stowarzyszenie/Organizacja : .

SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z dyrektywami 67/548/EWG, 1999/45/WE oraz ich zmianami.

Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.
Ta mieszanina nie stwarza zagrożenia dla zdrowia z wyjątkiem ewentualnych wartości granicznych narażenia zawodowego (patrz par. 3 i 8).
Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. W normalnych warunkach użytkowania nie są znane ani przewidywane żadne skutki dla środowiska.

2.2. Elementy oznakowania

Zgodnie z dyrektywami 67/548/EWG, 1999/45/WE oraz ich zmianami.

Dla tej mieszaniny nie są wymagane żadne elementy oznakowania.

2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera 'Substancji wzbudzających szczególnie duże obawy' (SVHC) obecnych na liście opublikowanej przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH: http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table
mieszanina nie spełnia kryteriów mieszanin PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzania REACH (WE) nr 1907/2006.

SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Żadna substancja nie spełnia kryteriów podanych w załączniku II część A rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

3.2. Mieszaniny

Skład :

Identyfikacja	(WE) 1272/2008	67/548/EWG	Uwaga	%
EC: 918-481-9 HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,<2% AROMATICS	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 EUH:066	Xn Xn;R65 R66		25 <= x % < 50
CAS: MELANGE EC: MELANGE MINERAL OIL	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	Xn Xn;R65		2.5 <= x % < 10

SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.
NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W wypadku narażenia na inhalację :

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli objawy nie ustępują, wezwać lekarza.

W wypadku zanieczyszczenia oczu :

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

W wypadku zanieczyszczenia skóry :

Niezwłocznie zdjąć zanieczyszczone ubranie.
Zanieczyszczoną skórę przemyć natychmiast dużą ilością wody z mydłem.

W wypadku połknięcia :

Zasięgnąć porady lekarza - pokazać etykietę.
Wypłukać usta wodą i popić dużą ilością wody.
W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie posiadający właściwości łatwopalnych.

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

W razie pożaru zastosować następujące środki :
- piana
- proszek
- dwutlenek węgla (CO_2)

Nieodpowiednie środki gaśnicze

W razie pożaru nie stosować następujących środków :
- strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.
Nie wdychać dymu.
Mogą powstawać następujące produkty spalania :
- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO_2)

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.
Rozlany produkt stwarza ryzyko poślizgnięcia.

Dla ratowników

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji.
Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Umyć ręce po każdym użyciu.
Unikać zanieczyszczenia oczu
Brak szczególnych srodków ostroznosci oprócz koniecznosci przestrzegania zasad higieny
Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zapobieganie pożarom :

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.
Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym poprzez stosowanie połączeń klejonych i uziemienia.
Nie palić tytoniu

Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.
Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.
Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.

Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.
Nie wdychać dymu/pary/rozpylonej cieczy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w temperaturze 5°C do 40°C w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Stosować wyłącznie pojemniki, połączenia i przewody rurowe odporne na działanie węglowodorów.
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Dopuszczalny okres składowania : 36 miesięcy.

Przechowywanie

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Pakowanie

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak dostępnych danych.

8.2. Kontrola narażenia

Odpowiednie kontrole techniczne

Zapewnić odpowiednią wentylację, uwzględniającą w miarę możliwości wentylatory wyciągowe na stanowiskach pracy oraz odpowiedni system wentylacji ogólnej.
Personel powinien nosić regularnie prane kombinezony robocze.

Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej

Stosowany sprzęt ochrony osobistej powinien być czysty i utrzymany we właściwym stanie.
Przechowywać sprzęt ochrony osobistej w czystym miejscu, z dala od strefy roboczej.
Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

- Ochrona oczu / twarzy

Unikać zanieczyszczania oczu.
Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczania przed rozpryskiwaniem cieczy.
Przed każdym użyciem należy założyć okulary ochronne zgodne z normą PN-EN 166.

- Ochrona dłoni

Używać odpowiednich rękawic ochronnych w razie przedłużającego się lub powtarzającego się kontaktu ze skórą.
Typ zalecanych rękawic :
- Kauczuk nitrylowy (kopolimer butadien/akrylonitryl (NBR))

- Ochrona ciała.

Personel ma nosić odzież roboczą, regularnie praną.
Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.
Osłona twarzy, obuwie robocze, nieprzepuszczająca cieczy odzież ochronna, obuwie ochronne.

- Ochrona dróg oddechowych

Stosować aparat oddechowy wyłącznie w przypadku kontaktu z aerozolami lub rozpyloną cieczą.

SEKCJA 9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Informacje ogólne

Stan fizyczny :	płynna ciecz
Barwa:	zielony

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska :

pH :	nie odnosi się.
Temperatura zapłonu :	88.00 °C.
Ciśnienie pary (50°C) :	Poniżej 110kPa (1,10 bar).
Gęstość :	<1
Rozpuszczalność w wodzie :	nierozpuszczalny.
Lepkość :	49.3 mm¿/s ŕ 40°C

9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

10.2. Stabilność chemiczna

Ta mieszanina jest trwała w warunkach przechowywania jej i postępowania z nią zalecanych w sekcji 7.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak dostępnych danych.

10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać następujących czynników :
- ciepło
- płomienie i gorące powierzchnie

10.5. Materiały niezgodne

Trzymać z daleka od następujących produktów :
- silne utleniacze

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu temicznego mogą się uwalniać/tworzyć następujące produkty :
- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO2)

SEKCJA 11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Brak dostępnych danych.

11.1.1. Substancje

Toksyczność ostra :

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,<2% AROMATICS

Droga pokarmowa :	DL50 > 5000 mg/kg Gatunek : Rat OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)
Po naniesieniu na skórę :	DL50 > 5000 mg/kg Gatunek : Rat OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)
Przez drogi oddechowe :	CL50 > 5000 mg/m3 Gatunek : Rat OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)

11.1.2. Mieszanina

Działanie żrące/drażniące na skórę :

W przypadku powtarzalnego lub przedłużonego kontaktu z preparatem, może występować utrata naturalnego tłuszczu ze skóry prowadząca do niealergicznego zapalenia skóry i absorpcji przez skórę.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy :

Wykazuje nieznaczne działanie drażniące na oczy

Made under licence of European Label System, Software of INFODYNE (http://www.infodyne.fr)

Zagrożenie spowodowane aspiracją :

Wdychanie oparów może powodować podrażnienie układu oddechowego u bardzo wrażliwych osób.
Niska toksyczność w przypadku połknięcia

SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1. Toksyczność

12.1.1. Substancje

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,<2% AROMATICS

Toksyczność dla ryb :	CL50 > 1000 mg/l Gatunek : Oncorhynchus mykiss Czas narażenia : 96 h OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)
Toksyczność dla skorupiaków :	CE50 > 1000 mg/l Gatunek : Daphnia magna Czas narażenia : 48 h
Toksyczność dla glonów :	CEr50 > 1000 mg/l Gatunek : Pseudokirchnerella subcapitata Czas narażenia : 72 h OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

12.1.2. Mieszaniny

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

12.2.1. Substancje

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,<2% AROMATICS

Biodegradacja :	Brak danych dotyczących podatności na rozkład, substancja jest uznana za nie ulegającą szybkiemu rozkładowi.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

12.4. Mobilność w glebie

Nie wykazuje znacznej mobilności w glebie.
Produkt nie jest rozpuszczalny w wodzie i gromadzi się na jej powierzchni.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych danych.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie usuwac do srodowiska naturalnego, kanalizacji lub wód powierzchniowych.

Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK) :

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Stwarza niewielkie zagrożenie dla wody.

SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

Odpady :

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.
Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.
Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

Brudne opakowania :

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemiku.
Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

2001/573/WE, 2006/12/EWG, 94/31/EWG :

13 02 06 * syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe

Made under licence of European Label System, Software of INFODYNE (http://www.infodyne.fr)

SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2011 - IMDG 2010 - ICAO/IATA 2012).

SEKCJA 15 : INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- Informacje dotyczące klasyfikacji i etykietowania znajdujące się w punkcie 2:

Uwzględniono następujące przepisy:
- Dyrektywa 67/548/EWG i jej adaptacje
- Dyrektywa 1999/45/WE i jej adaptacje
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 286/2011

- Informacje dotyczące opakowania:

Brak dostępnych danych.

- Szczególne postanowienia :

Brak dostępnych danych.

- Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK) :

Niemcy : WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

Oznaczenia zwrotów H, EUH oraz zwrotów R wymienionych w sekcji 3 :

H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszanie lub pękanie skóry.
R 65	Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
R 66	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszanie lub pękanie skóry.

Skróty :

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).

IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).

RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

Made under licence of European Label System, Software of INFODYNE (http://www.infodyne.fr)